



DIURNALU GLUMETIU SOCIALE-POLITICU-TOCU.

Fóia acést'a va esí de dóne ori pe luna, pone la regulare; éva de aici in colo o data pe septemana, ca sí pone acilea: Marti sér'a. — Prenumeratiunile se priimescu in tóte dilele.

Pretiuila pentru Ostrunguri'a: pre anu 6 fi. pre $\frac{1}{2}$ de anu 3 fi. pre unu trillniu 1 fi. 50 cr. éra pentru strainetate: pre anu 8 fi. pre $\frac{1}{2}$ de anu 4 fi. pre unu trillniu 2 fi. in v. a. Unu esemplariu costa 15 cr.

Tóte siodienele síbanii de prenumeratiune sunt de a se tramite la Redactiunea diurnalului: Aradu, Strat'a Teleki-ana, nrulu 27.

Insertiunile se priimescu cu 7 cr. de linia, sí 30 cr. tacese timbrale.

EPOPE'A

lui

Giurc'a de Sioclanu,

Nobilu de Prostea,

Consiliariu intimu alu lui Pist'a; sluga buna sí credin-tiósá a méltóságos-iloru; cavaleru alu ordinului „Mocióc'a”; membru ordinariu alu „Societátiie filantropice Belitóri'a”; membru estraneu alu mai multora societáti de „Geschäft”; dr. in injuraturi, in flasteritu sí in caramidaritu; frate de cruce cu Simionu patriotulu; presiedinte seracitoriu s. c. l. s. c. l. s. c. l.

Motto: *Precum e santulu,*
Asè e sí tama'a!

P. P.

D'in marea sementia a unui piperariu,
Ce dà pe untu sí óue: sbiciu, cremeni sí amnariu,
Nascutu-s'a, spre vil'á poporului rimleanu,
Nobilulu de Prostea, Giurc'a de Sioclanu.
In anii teneretiei la Blasfu s'a procopsitu,
Cu pane romanésca mi s'a otielitu.
Scienti'a, castigata in scoli sí 'n seminariu,
Sporitu-óa cu vreme — la *honvedi, ca tunariu*. . .
Ajunsu inse la urma cu — sul'a 'n pelaria,
La némuri — de ocará, sub nemti fore domnia,
Plecatu-a golu pr'in tiéra sí multu a ocolitu,
Dér nicairi in lume elu nu a isbutitu
Cà-ci dinsulu, ca sí lupulu, perulu l'a schimbatu,
Nu inse neravulu duru sí blastematu . . .
Ne mai avendu déra unde sà pornésca,
A venitu a-ice 'n tiér'a nemnisiésca,
Unde toti flamendii, goli sí venetici,
Au o preferintia celoru de a-ici. . . .
Candu a-poi in tiéra tréb'a s'a 'nchimbatu,
A 'nceputu sí dinsulu la politisatu. . . .
Dupa multe certe sí injuraturi,
I s'a datu, sà taca, nesce sfarmaturi. . . .
Inse bietulu Giurc'a, fiindu cam halosu, —
Sí vrendu sà s'arete: càtu e de domnosu. . .

A intinsu prè tare, sí . . . vai! i s'a ruptu,
Si-a scapatu d'in gura tifi'a ce o-a subtu
Ce sà faca déra? — elu s'a socotitu,
Sí ca omu de carte, iute-a sí ghicitu.
S'a facutu adeca mai antaiu — poltronu,
A-poi dup' aceea unu — cameleonu!
In acést'a 'nalta diregatoria
Si-a facutu cu vreme mundra avutia.
Me 'ntrebati, cà óre cum? *sí in ce chipu?*
Ast' ar scí s'o spuna — O. L. Teanu sí F. I. Lipu..
A-poi póte sí-altii, pe càti i-a 'mbracatu,
Càtu a fostu la temniti domnu necontrolatu, . . .
Er' ca omu de fala sí romanu — d'in gura,
Ni-a facutu sí nóue lupt'a mai sigura,
Cà ori ce tendintia drépta romanésca,
S'a 'ncercatu — s'o 'nsulte sí s'o nimicésca
Dér' precum in lume, tóte au sfirsitu,
Chiaru asiè sí-a sale itie s'au 'ncalcitu . . .
Cà-ci la urma domnii inea a vediutu,
Cà a loru slugutia nu pre póte multu . . .
Deci, fore 'ndurare, *l'au facutu uitatu,*
Asiè dér' lui Giurc'a ér' i s'a 'nfundatu
Ei, dér' cine scia, cum sà trece 'n lume,
Face stanci de pétra sí d'in d'albe spume,
Astu-feliu sí eroulu Giurc'a de Sioclanu,
A 'nceputu sà cante in D-duru-sopranu . . .
La ast'a cantare domnii spariati,
Au crediutu c'acum'a voru fi demascati, —
Sí uitandu, cà Giurc'a cu toti a gatatu,
C'a ajunsu sà fia — de toti isolatu. . . .
Nu cum-va sà-u laso chiaru de totu pe diosu,
I-au mai datu, *d'in mila*, unu osutiu de rosu . . .
Sí de-atunci in cóce, elu in tóta lun'a,
Dup'o sutisíor'a 'sí intinde man'a,
Séu precum i place lui sà se falésca,
„Trage 'n tóta lun'a pelea romanésca. . . .“
Da do-ar fi in lume bani ca sí nasipulu,
N'ai poté sà-lu saturi, chiaru ca pre beticulu;
D'in pricin'a ast'a, ca sà-sí faca bani,
S'a prinsu de „geschäft“-uri: cu nesce tigani,
A-poi intr'o vromé sí cu oi — ríóse,
Er' a-cum pe urma cu ziditu de case.
Ei . . . dér' scia naib'a, cà de-uuu tempu incóce,
Tóte-i mergu de-a dur'a sí reu i se cóce . . .

Cà nu-i merge tréb'a, neci cu flasteritul,
 Neci cu oi riióse, sí neci cu ziditul . . .
 Sí cu tóte-aceste, nu dà brisíc'a 'n téca,
 Nu cum-va 'n vr'unu modru D.' Aischek sà-lu intréca...
 A-poi pe la slugiba actele-i jacu vravu,
 Standu sà se risipe sub pulpitu in pravu.
 Da inca supusí . . . câte au sà 'nghita,
 Cum stau sà prodésca de a lui ispita . . .
 Er' ce se atinge de a-sale lucrári,
 Nu sunt rezultate de mari asudári,
 Cà-ci se scie bine, cà nu se prè póte,
 Sà fí in totu loculu, sí sà fí cu tóte . . .
 Giuro'a inse-e harnicu, omu de lumea nóua,
 Nu se dà elu plainicu cu un'a cu dóue;
 Cí tienendu la dís'a: „dati sà ungemu rot'a“,
 Mi ti-o mai càrpesce, — cum-va cu socot'a, —
 A-poi ca sà fia sí mai cu resonu,
 A legatu fratia cu chiru Simionu,
 Care inca are multe pe rêvasíu,
 Sí, — toemai ca Giuro'a, — la toti e vrasmasíu.
 Ei doi impreuna sciu sà se 'ntieléga,
 Cà-ci unulu dà robii, — cela-l-altu desléga . . .
 Lumea 'nse vorbesce, — cà-su limbele rele, —
 Sei' sà povestésca multe càrcofele . . .
 Dér' lui Giuro'a nostru de nime nu-i pasa,
 Fia ce-o sà fia, és' unde-o sà ésa . . .
 Deci s'a pusu s'albéscá pretenu sí harapu, —
 Fire-ar fostu in pace, cà sí-a datu de capu . . .
 Ce va sà mai faca „fapte mari sí bune“ . . .
 Cu ce amu in straitia, — la vreme, voiu spune.

Foltea Babii,

cimpoiesíu in tiér'a nemniésca.

Bolundaici.

Politic'a d'in a-fóre se inverté totu róta ca sí-o óia
 capiata. Nime nu mai scie de capeteni'a sí sfirsítulu ei.
 Nu, cà-ci déca ar vrè cine-va sà o prinda de chica, i-ar
 trebui o scara de céra, lunga ca o dí de véra, ca sà se
 póta urcá pone la gamali'a ei sí sà o apuce de hortiopu,
 comandandu-i: „hai sura la mesura!“ Nece faimosulu sí
 uniculu in feliulu seu Óndrasíu, inca nu cutéza sà gra-
 musde ce-va facia de acésta chestia, fore tace de-o cam
 data tacerea pescelui, temendu-se ca nu cum-va sà-lu
 silésca cine-va a se sui pe scar'a cea de céra, care to-
 pindu-se d'in intemplantare, prè usíoru ar potè sà faca pe
 brósc'a cea latíta la pamentu.

Cu atátu mai pucínu póte cine-va sà prinda de códa
 acésta politica, dupa-ce pre lunga aceea cà are o códa
 de totu lunga, pr'in multele intorsaturi sí sucituri diplo-
 matice s'a mai incálcitu sí invaltomocitu asiè de tare,
 in càtu ni vine a crede, cà dóra nece nu este posibila
 o descurcare sí desnodare, fore de a taiá càtu-sí de pu-
 cínu sí in carne viual . . .

Noi cesti'a dela „Gur'a Satului“ ni-am bagá na-
 sulu, — de sí nu ni fierbe ól'a, — sí am sfatú pre
 ómenii cei ce se tienu mai cu minte de càtu noi: sà
 nu mai incurce itiele cu atâtea càrcomendrele, facundu-ne
 pre noi atátu de curiosí sí ingrigiati, ér pre bietii hon-
 vedi atátu de spariati, in càtu cei mai multi cadu in
 galbinare de téma sí frica, — ci sà ésa o data cu
 farb'a a-fóre: „brisica-e, ori cosoru?“

Marturisimu francu, cà ni-e acru la anima de
 atát'a „pace“ sí „resbelu,“ càta mai cetimu pr'in cele
 ujság-uri. Unulu ne mangaia cà are sà fia pace, altulu
 ne sparia cà resbelulu e inevitabile, cela-l-aitu face de
 mintiuna pre ambele sí díce cà nu va fi neci un'a neci
 alt'a. Cui sà credi? Trebue sà se ciumúrluésca omulu
 de atâtea vesti sí povesti.

Ign-itia a incurcatu itiele sí mai tare batendu calea
 mansului pe la curtéle Europene. S'a inchinatu sí elu la sfintii,
 cariú nu voira sà-lu ajute. Dupa ce-lu tandalira càtu-lu tan-
 dalira, gatandu-i-se merindea d'in straitia a trebuitu sà se
 reintórne a-casa fore picu de isprava.

Mai cu capu au lucratu serbii, cà ei au facutu pace
 cu turcii — nu sciu pone candu. — Destulu cà pe pasci
 au ciocanitu óue in locu de turci. A-poi pacea sí placint'a
 totu de-a un'a-su mai bune de càtu resboiulu sí usturoiulu.

Cu totulu altu mintrea mergu trebile pe la noi,
 a-ci sà adoperézã ómenii de minune intru cascigarea
 baniloru. Facu bñnci sí bancute, subscriu vechsle,
 contragu imprumuturi, cu o vorba vreu sà impla
 tiér'a de bani.

Sciu dómniú cu ce sà bolundiésca poporulu, totu
 fagaduescu jucarei copiiloru celoru mici, dícundu: ta-
 ceti mulcumu, cà are sà fia bine, cà vomu face ast'a,
 cà vomu ispraví ceea. Cu de aceste-i mai alulue,
 ca sà taca sí sà li mai dee pucínu regasu de dom-
 nitu. Ai naibei mai sunt!

Hor'a moderna alui Tus'a voda.

(Imitatiúne dupa hor'a lui Cuz'a.)

Trageti hor'a pe rezóra
 Tus'a sfarima popóra,
 Nu le sfarma — cum se sfarma,
 For' d'in graiu li face zama;

Trageti hor'a pe poteci
 Dela Pest'a pon' la Beciu,
 Unde vod'a Calú-mare,
 Siediendu pre banca calare,
 — Capeta bani — pe spinare!

Càtu vomu fí in desbinare
 Nu e frica de perdiare,
 Neci de ur'a cea obstésca,
 Neci de arm'a muscalésa;
 Trageti hor'a unú — duoi,
 Pon' aveti tempu unguroi!

Unde Tus'a se ivesce
 Tiér'a 'n doliu se invesco,
 Dètóri'a cresce, cresce,
 Poporulu totu se strivesce,
 Anim'a lui greu gelesce;
 Trageti hor'a 'n-délu sí 'n vale!
 Pe contulu spinarei sale!

Loculu dietei, o dreptate,
 Cu panduri e pe la spate,
 Ce tresaru in bucuria,
 Ca in tempi de barbaria,
 Calú-voda sufla, bate,
 Fric'a peptulu lui strabate;
 Trageti hor'a mare, mare,
 Tus'a-sí teme-a lui spinare!

Trageți hor'a — *Ventulu* *) bate,
Si 'n teremuri departate
Duce veste de *unire*,
De *rusine* și *strivire*;
Trageți hor'a totu *in gradu*
Dela Pest'a 'n Tiarigradu!

Peperiuu.

Irmosulu pasciloru.

— Cantatu pe podobia. —

Ungurulu a strigatu cătra cea plina de detorii:
„bucura-te tiéra unгурésca, si éra-ti dîcu: bucura-te;
câ fiulu teu Tus'a a mai votatu cu mamelucii sei unu
nou imprumutu de vr'o 37. milióne, si pre vii i-a cu-
fundatu. Naróde! bucurati-ve. . . .

FAND'A SÍ MAND'A.



T. Buna vremea Mando!

M. Buna-ti fia anim'a fértrate!

T. Da-ce mai spunu ujságurile?

M. Ghíci!

T. Va sà dica nu scfi! D'apoi auditu-ai cev'a despre unii *inspectorasî* de scóle?

M. Despre *cucuveic'a* dela Clusiu?

T. Ba, — nesdravenulu Kóos cauta cu felinariulu colonii magiare pr'in fostulu districtu alu Nasendului; cinstitul dela Désiú Lieber Jóska (Kedves — de nu cum-v'a *Leib*) sílesce pre bietii invetiatori romani sà-i ínge-nunchie, si sà-i faca „presentirt;“ ér' alduitulu de pre la Turd'a vré sà scótia d'in fondulu iadului *scóle de statu!* Ti-e destulu?

M. Sirimanii tufel-ügyelei! Óre si-au perdutu mintile?

T. Acést'a de multu, — de o-data cu domnii loru; . . dér cum'a vreu a-sí aretá si ei, vedi Dómne, mameluc'i'a, — neaducéndu-sí a-minte de patient'a *magariului* *invescutu in pelea leului.*

T. D'a-poi inca un'a.

M. En sà te vedemu.

T. Ce vrea Mironu calugarulu pr'in respunsulu seu d'in Telegariu la adres'a brasoveniloru?

M. D'a-poi nemicu, decátu câ vrea a-sí aretá Domniloru mameluc'i'a, ér' nóa mai cu de alesu — *dintii!*

T. Si óre sà fia dreptu câ ministeriulu ungu-rescu a redusu numerulu deputatiloru dietali d'in Ardélu?

M. De buna séma, câ-ci altu-cum, sciu câ nu s'ar tipari mintiuni pr'in carti si ujság-uri.

T. Bine! bine! numai eu nu-su in chiaru cu chesti'a ast'a; câ d'in ce pricina óre sà fia facutu unu lucru ca acel'a.

M. D'a-poi bagu-sém'a unde-su pasivisti romanii, nu voiesce sà li tulbure pasivitatea cu alegeri multe; sí-a-poi éra cugeta póte, câ fiindu mai pucine alegeri

*) Unguresec: *Szell*. Dóra sà nu credeti, câ se face alusiune la ministrulu de financie!

voru prinde domnii mai multi alegatori cu funi'a sà-i duca la urna; ca sà nu patiésca ca 'n anii trecuti, candu se alesera deputati cu câte *unu votu* si câte cu *dóue* numai.

T. N'ai auditu? Óre merge care-va si d'intre prelatii nostri la jubileulu lui bab'a pap'a d'in Rom'a?

M. Aceea-e tréb'a jupanului *Mendel*, elu scie: mai are bani de datu in prumutu, ori nu mai are. . . .

TRÉNC'A SÍ FLÉNC'A.



T. Uf! uf! sora, câ nu mai potu de rusine, sà me fia batutu Ddiu candu am facutu, ce am facutu!

Fl. (curiósá) Dér ce pecatele tale ai mai facutu éra?

T. Uita-te tu ici, scump'a mea, ce am patitu: m'a pusu posn'a cea siuchiata de m'am dusu si eu la teatrulu celu ungurescu (facutu si cu bani romanesi) d'in Aradu, ca sà vedu cum jóca „*M^{lle} Bianca Donadio*,” si am patitu o nepatita, de totu-mi pica perulu capului de rusine.

Fl. Asié-ti trebuie, déca te mesteci in taritie unguresci! ti-am ceteratu-o eu de multu ast'a! Curiositatea inse me indreptatiesce totusi sà te intrebú: câ ce felu de rusine ai potutu pati.

T. D'a-poi mi rusine a-ti si spune . . . câ m'au esecuatú manca-i-ar naparcele jucutiei!

Fl. Si cum s'a potutu, dóra n'ai platitu intreiulu?

T. Ba! ba! ci pentru o amarita suma de fi. 100, salariulu unei actrice, a esecuatú teatrulu cu totu ce se aflá in elu, si d'in intemplantare si eu eram in trensulu la productiunile *M^{lle} Bianc'a*. Candu ne-am treditu numai cu usile incuiate pe noi. A avutu si *Bianc'a* norocu cu mine, câ numai dupa multele mele rogaminte si intrepuneri a potutu sà ésa afóre, si cu ea si eu.

Fl. Scandalu! Scandalu!

T. Da rusine! da rusine! . . . are si *Bianc'a* ce sà povestésca pre unde va merge, a-nume: câ ce priimire ospitala a capetatu pr'in tiér'a unguresca.

Fl. Ti-va trece, sciu eu, si tie gustulu, sà mai mergi pe la petreceri si teatre unguresci! . . .

T. Bater de nu le-así fi cunoscutu!

T. Dér en mai stai o léca.

Fl. Da nu e inca „finita la comedia“?!

T. Nu da — Dela cass'a teatrului si dupa ce esecutorii au pecetluitu usiele teatrului, ca jidovii mormentulu lui Christosu, s'au mai dusu si la cortelulu parteculariu alu artistei, ca sà-i duca banii si propri'a sa garderopa, pentru acea detoria vechia si straina a fostului romanu si actualminte directore de teatru, Stup'a. --

Fl. A-poi?

T. Impresariulu ei s'a opusu, nefiindu ósp'a artista detória a respunde scarnavele detorii, ce au esistatu la teatru de mai înainte.

Fl. Credu, că esecutorii unguresci voru fi aflandu a-poi, că artist'a nu are a face cu treburile unei a trei'a persóne.

T. Asiè! S'au luatu eu impresariulu la trentite si la hietiu de capu, că hainele-su pe bani. A-poi adusera putere armata si dupa seversirea esecutiei mai postara si unu haiducu la usi'a artei, ca sa guste d'in libertatea unguresca catu va voi.

Fl. Bravo! No vedi ast'a e mai faintosia comedia, de catu cele ce se esecuta pe bin'a teatrului nostru cetatienescu, der numai ungurescu, d'in Aradu.



Necrologu.

Suntemu necesitati a intrerumpe pe cate-va mominte firulu glumeloru nostre, aducendu la cunoscenti'a On. Publicu trist'a fama, ca pre meritatulu, si adencu stimatulu nostru prenumerante, care dela fundarea acestui diurnalu cu fidelitate si statornicia l'a spriginutu, atatu materialminte, catu si spiritualminte, Dlu

Ioanu P. Maioru,

proprietariu mare in Sz. Reghinu, nu mai este intre cei vii. Dupa unu scurtu morbu de 8. dile si-a datu nobilulu seu sufletu in manele creatoriului la 31. Martie a. e. in etate de 80. de ani. In deplangu consangeni d'impreuna cu ne-numeratii teneri studiosi si absoluti, cari fura impartasiti d'in larg'a s'a mana, casa si mesa; lu deplangemu si noi impreuna cu intréga natiunea romana, ca-ei amu perdutu unu stalpu puternicu, de care multe valori furtunose s'au infrantu. Repausatulu in Dlu, dupa cum suntemu informati, a testatu sume considerabile pentru scopuri natiunali. Atatu faptele lui d'in vietia, catu si dispusetiunile ulterioari, lu facu nemuritoriu. Inchiama acestu tristu necrologu, rostindu intre siróiele de lacrimi: „sá-i fia tierin'a usóra cáci memori'a neuitata-i va fi!“

Christosu a inviatu!

— Imitatia dupa *Drag'a*, poctu. *) —

Spinii de pe ripe n'florescu,
Bróscele ocacăescu.

Frigulu iernei a incetatu, —
Cà Christosu a inviatu!

Pr'in gradini resaru cucute,
Fét'a merge sa sarute
Icón'a celui pré laudatu,
Dicundu: *Christosu a inviatu!*

Drag'a face poesia
Fore picu de prosodia,
Si o dà la publicatu; —
Càci *Christosu a inviatu*.

. **Iu.**

Duoi advocati.

Se tanguia unu advocatu cãtra colegula seu, ca i-au dusu jucutiei protocoळेle d'in cancelaria pentru portia.

*) A se vede „Biseric'a si scol'a, Nrulu 9.

Red.

— Si nu li-ai potutu areta paragrafulu d'in lege, care dice: ca instrumentele ce apartienu mestesiugului dupa care traiesce omulu, nu cadu sub jucutia? — ilu agrai fertatulu seu.

— Draci in ei paragrafi, ca si pe acei'a mi i-au dusu cu carti cu totu mai a-i-alta eri pentru o detoria.

— Asiè déra vine vremea, ca si legile nostre sa fia secuestrate!

Anecdote.

Unu tieranu óre-care, anuncia fratelui seu mórtea unui magariu alu seu in urmatorii termini: Magariulu, fratele meu, a crepatu.

O juna tieranca alerga dupa magariu'a s'a. Unu june gasindu-o destulu de frumoasa, o intreba: de unde-e?

— D'in satulu X. . . . respunse ca.

— Atunci trebue sa cunosci pe fet'a lui Tom'a a Bumbului, fii buna si-i da sarutarea acést'a, — si in acel'a-si tempu voi sa-o imbraciosieze si sa o sarute; fet'a inse impotrivindu-se i dise:

— Mèi! déca te grabesci asiè de tare, saruta-mi magariu'a, ca ea va ajunge mai curundu de catu mine, — si iute se smanci d'in manele fetiorului.

Unu copilu in etate de 10 ani, intrunia pe lunga o portare buna, unu spiritu forte mare. La o serata elu era obiectulu admiratiunei generale, candu unu domnu cam inaintatu in etate, fiindu martoru la laudele aduse copilasului, dise cu tonu maretiu:

— Este lueru ciudatu, ca copii, cari au spiritu multu candu sunt mici, au forte puçinu spiritu candu devinu mari.

Copilulu care-lu audise i respunse totu in acel'a-si tonu:

— Baeiule, dta trebue sa fi avutu multu spiritu in copilaria.

Unu filosofu fiindu in o societate intrebatu, ca care liera crede elu a fi mai bine guvernata, aceea pe a careia tronu este o femeia, sau pe a careia este unu barbatu? — respunse: ca aceea e mai fericita, unde o femeia este capulu statului, pentru ca — dice elu — in tier'a unde o femeia este pe tronu, guverneza barbati. pe-candu in tier'a unde unu barbatu e pe tronu, guverneza femeile.

Dobasiulu satului.

Primaver'a: fiindu tempulu cam recorosu, o rezervamu pentru numerulu venitoriu, ca sa nu vina ce-va geru peste ea, scotindu-o pré de tempriu. Misculantiele voru remane de-asta data nepublicate, ca-ei li-a trecut vremea.

Lui Florescu in O. m.: Od'a de si e cam luaga si de puçinu interesu comunu, pentru linisirea spiriteloru, ce dci ca sunt sdnncinate, póte vomu dá-o in vre-unu urmeru óre care.

Inginerulu de calientia la Crisiu, Promontoriu, ori unde se afla: Gratulatiunea umoristica e pré seca, cuvinte multa insirate, si puçinu interesanta pentru publicu, na vei iertá déca vomu pune-o de asta data la mucedieia in magazinulu nostru. Cea seriósa inse amu priimitu-o cu placere, gratulandu-te si noi d'in parte-ni, si póitindu-ti sa ajungi alte serbatori mai fericite de catu cele de estu tempu.

Revss. Dni T. M. in P. Multumita pentru aducerea a-minte de noi. Sum'a tramisa s'a inregistratu la locul destinatu.

Dni B. II. in Siopromu. Sum'a tramisa s'a pusu la locul seu, superplusulu de 50 cr. d'iu trilunulu 1. s'a transpusu la alu 2. Resolutare si dela amiculu Dtale B. Ch. F.

Dni N. O. in D. Vomu calge ce-va d'in ele, multumita si salutare.

Dni I. P. in B.-Pes'a: Prelunga multe straformari, adause si nediri, póte ca vomu face ce-va si cu Lexiconulu DTale. Inca nu-e tardiu.

Cu numerulu actualu, espira abonamentele acelorú domni si corporatiuni, cari s'au prenumeratu numai pe unu treilunulu.

Sunt rogati si rogate deci, a le reinnoi catu mai ingraba, ca sa ni potema face si noi detorinti'a nostra.

Redactiunea.